



Page 1	Value Added Tax Registration Form		د ارزښت پر زیاتوالی مالیه د ثبت فورمه فورم ثبت مالیه برارزش افزوده	صفحه ۱
1	Taxpayer Identification Number	<input type="text"/>	د مالیه ورکونکی د پیژندنې شمیره نمبر تشخیصیه مالیه دهنده	۱
2	Name of taxpayer		د مالیه ورکونکی نوم اسم مالیه دهنده	۲
Section 1: Taxpayer details			برخه ۱: د مالیه ورکونکی معلومات بخش ۱: معلومات مالیه دهنده	
3	Registration Type	Mandatory <input type="checkbox"/> Voluntary <input type="checkbox"/>	الزامی اختیاری (داوطلبانه)	د ثبت ډول نوع ثبت
	Nature of Registration	Individual <input type="checkbox"/> Group <input type="checkbox"/> Group Name ()	انفرادی گروپی - د گروپ نوم د گروپ نوم- نام گروپی)	
4	Sales of standard-rated and zero-rated supplies in previous 12 month period (in Afs)		په تیرو ۱۲ میاشتو کې د معیاری او صفر نورم عرضه اندازه (په افغانیو) عرضه های تابع نورم های معیاری و صفر در جریان ۱۲ ماه قبلی (به افغانی)	۴
5	Sales of standard-rated and zero-rated supplies in next 12 month period (in Afs)		په راتلونکو ۱۲ میاشتو کې د معیاری او صفر نورم عرضه اندازه (په افغانیو) عرضه های تابع نورم های معیاری و صفر در جریان ۱۲ ماه آینده (به افغانی)	۵
6	What percentage/Value of your business are zero rated supplies?		د سوداگری څو سلنه / ارزښت مو د صفر نورم تابع عرضي دي؟ چند فیصد/ارزش تجارت شما عرضه های تابع نورم صفر است؟	۶
7	Do you make exempt supplies?	Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	هو - بلی نه - خیر	۷
8	If Yes, what percentage of your business are exempt supplies?		د هو په صورت کې، د سوداگری څو سلنه مو معاف عرضي دي؟ در صورت بلی، چند فیصد تجارت شما عرضه های معاف است؟	۸
9	Are you involved in other businesses? If yes, complete the following for each business:	TIN <input type="text"/>	آیا تاسو په نورو سوداگریز فعالیتونو کې ونډه لرئ؟ د هو په صورت کې معلومات بشپړ کړئ. آیا شریک تجارت دیگری هسئید؟ اگر بلی، موارد زیر را برای هر تجارت تکمیل کنید.	۹
10	Do you expect your input tax credits to regularly exceed your output tax?	Yes <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	هو - بلی نه - خیر	۱۰
11	Vat Returns submission period:	Quarterly <input type="checkbox"/> Monthly <input type="checkbox"/>	ربعوار میاشتني - ماهوار	۱۱
If the person seeking registration is a company please provide the following information:			د حکمی شخص د ثبت لپاره لاندی معلومات بشپړ کړئ. اگر شخصی میخواهد نهاد حکمی را ثبت نماید معلومات ذیل را ارائه نماید.	
President of company:			د شرکت رئیس: رئیس نهاد:	
12	Name of president of Company		د شرکت د رئیس نوم اسم رئیس نهاد	۱۲

13	Digital National Identity Number (e-Tazkira) of President:	<input type="text"/>	د شرکت د رئیس د الکترونیکی تذکری شمیره نمبر تذکره الکترونیکی رئیس نهاد	۱۳
14	National Identity Number (Tazkira) of President:	<input type="text"/>	د شرکت د رئیس د کاغذی تذکری شمیره نمبر تذکره کاغذی رئیس نهاد	۱۴

Name of Vice President (or other senior officer): **د شرکت معاون (یا با صلاحیته کارکوونکی) معاون (یا کارمند باصلاحیت) نهاد**

15	Name of Vice President (or other senior officer):		د شرکت د معاون (یا با صلاحیته کارکوونکی) نوم اسم معاون (و یا کارمند با صلاحیت) نهاد	۱۵
16	Digital National Identity Number (e-Tazkira) of Vice-President:	<input type="text"/>	د شرکت د معاون د الکترونیکی تذکری شمیره نمبر تذکره الکترونیکی معاون نهاد	۱۶
17	National Identity Number (Tazkira) of Vice-President:	<input type="text"/>	د شرکت د معاون د کاغذی تذکری شمیره نمبر تذکره کاغذی معاون نهاد	۱۷

Section 2: Certification برخه ۲. تصدیق
بخش ۲. تصدیق

18	Position of person certifying form:	Owner CEO Director Other (specify, e.g. accountant, agent)	مالک اجرائیه رئیس - رئیس اجرائیه رئیس نور (مشخص کری: لکه محاسب او یا نماینده سایر) (مشخص گردد: مانند محاسب و یا نماینده)	د فورمی د تصدیق کوونکی دنده موقف شخص تصدیق کننده فورم	۱۸
19	Name of person certifying this form:			د فورمی د تصدیق کوونکی نوم اسم شخص تصدیق کننده فورم	۱۹
20	Digital National Identity Number (e-Tazkira) of person certifying form:	<input type="text"/>		د فورمی د تصدیق کوونکی د الکترونیکی تذکری شمیره نمبر تذکره الکترونیکی شخص تصدیق کننده فورم	۲۰
21	National Identity Number (Tazkira) of person certifying form:	<input type="text"/>		د فورمی د تصدیق کوونکی د کاغذی تذکری شمیره نمبر تذکره کاغذی شخص تصدیق کننده فورم	۲۱

If a non-resident, please provide the following د نا استوګن وضعیت په صورت کی لاندی معلومات بشپړ کری.
در صورت غیر مقیم بودن معلومات ذیل را ارائه نمایند.

22	Passport number:		د پاسپورت شمیره نمبر پاسپورت	۲۲
23	Country of Issuance:		صادر کوونکی هیواد کشور صادر کننده	۲۳
24	Date of Issuance:		د صدور تاریخ تاریخ صدور	۲۴
25	Date of expiration:		د ختمیدلو نیټه تاریخ انقضاء	۲۵

I certify that the information given on this form is correct and complete. زه تصدیق کوم چی په فورمه کی ورکړل شوی معلومات سم او بشپړ دی.
تصدیق میدارم که معلومات مندرج این فورم درست و کامل می باشد.

Signature (امضاء)

Note: Complete Annexure (1.1) for any businesses premises making taxable supplies to customers. نوت: د هری سوداګریزه نمایندګی لپاره چی د مالی و عرضی د پیروونکیو لپاره وړاندی کوی د (۱.۱) ضمیمه بشپړ کری.
نوت: ضمیمه (۱.۱) را برای هر یک از نمایندگی های تجارتي که عرضه های تابع مالیه را برای مشتریان فراهم مینماید، خانه پری نمایند.

3. For office use only برخه ۳. صرف د اداری د استفادی لپاره
بخش ۳. صرف برای استفاده اداره

26	Date application received:	(...../...../.....)	د غوښتنلیک د تر لاسه کولو نیټه: تاریخ دریافت درخواست:	۲۶
27	Application approved by:		د غوښتنلیک منظور کوونکی: منظور کننده درخواست:	۲۷
28	Date application approved:	(...../...../.....)	د غوښتنلیک د منظوری نیټه: تاریخ منظوری درخواست:	۲۸
29	Application processed by:		د غوښتنلیک د طی مراحل مسئول شخص: شخصیکه درخواست را طی مراحل نموده:	۲۹